

「日露医療フォーラム」のご案内

平成25年4月1日

日露貿易投資促進機構事務局(ロシアNIS貿易会)

拝啓 貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

さて来る4月15日(月)、下記の要領により東京において「日露医療フォーラム:医療分野における官民のパートナーシップの展望」を開催します。

2012年11月20日、日露両政府は「第10回貿易経済日露政府間委員会覚書」において、両国間の医療分野の協力を強化する意図を確認しました。本フォーラムはこれに基づき、同分野における協力強化の一環として、同日4月15日にやはり東京にて開催される政府間の「貿易投資分科会議長間会合」に併せて開催されるものです。

ロシア側からは、ロシア連邦経済発展省、保健省、産業・商業省等の関係省庁が出席、医療分野に関わるロシアの制度・政策に関わる報告を行うとともに、医療分野の民間企業が多数参加し、自社の事業に関するプレゼンテーション・事業提案等を行います。日本側からも経済産業省、厚生労働省をはじめとする関係省庁・団体、ならびに関連企業が参加、同分野に関わる両国の政府・ビジネス関係者が一堂に会することから、単なる情報収集のみならず、人脈形成や商談の機会としてご利用いただくことが可能でしょう。

つきましては、本フォーラムに参加ご希望の方は、別添1「日露医療フォーラムプログラム」(暫定版)をご覧ください、別添2の「日露医療フォーラム参加申込用紙」にご記入の上、**4月10日(水)**までに(一社)ロシアNIS貿易会宛にFAX(03-3555-1052)もしくはEメール(forum@rotobo.or.jp)にてお申込みください。

ご多忙の中、誠に恐縮ではございますが、何卒よろしくご検討のほど、お願いいたします。

敬具

記

- ◆日 時: 2013年4月15日(月)13:00~17:30
- ◆会 場: ホテル ニューオータニ ザ・メインアーケード階 おり鶴 麗 および 悠
東京都千代田区紀尾井町4-1 TEL:03-3265-1111(代)
<http://www.newotani.co.jp/tokyo/info/access/index.html>
- ◆規 模: 日露双方から総計150名の参加を予定。
- ◆主 催: 外務省、経済産業省、厚生労働省、国土交通省観光庁、
日露貿易投資促進機構、(一社)ロシアNIS貿易会
ロシア連邦経済発展省、保健省、産業・商業省、実業ロシア
- ◆後 援: (一社)Medical Excellence JAPAN、日本製薬工業協会、日本医療機器産業連合会、
(独)日本貿易振興機構(予定)、駐日ロシア連邦大使館、ロシア連邦通商代表部
- ◆参加費: 無料
- ◆議事次第: 別添1を参照
- ◆使用言語: 日本語、ロシア語(全体会合は同時通訳、分科会は逐語通訳を予定)
- ◆連絡先: (一社)ロシアNIS貿易会(本フォーラム事務局)
担当: 輪島、橋之爪、中馬(ちゅうまん)
TEL:03-3551-6216/6218 FAX:03-3555-1052
Email:forum@rotobo.or.jp

日露医療フォーラム

～医療分野における官民のパートナーシップの展望～

プログラム(暫定版)

平成25年4月1日現在

時間	プログラム
12:30-13:00	レジストレーション
13:00-15:00 [全体会合] 同時通訳	<p>□会場: ホテルニューオータニ ザ・メインアーケード階 おり鶴 麗</p> <p>□共同議長: 日本側 西岡 喬 ロシアNIS貿易会(ROTOBO)会長 /三菱重工業(株)相談役 ロシア側 A.レピク 実業ロシア共同議長/「R-ファルム」社取締役会長</p> <hr/> <p>◆開会挨拶</p> <p>13:00-13:05 鶴岡 公二 日本国外務審議官</p> <p>13:05-13:10 A.リハチョフ ロシア連邦経済発展省次官</p> <p>13:10-13:15 西岡 喬 ロシアNIS貿易会(ROTOBO)会長</p> <p>13:15-13:20 A.レピク 実業ロシア共同議長</p> <hr/> <p>◆パネルディスカッション:「医療分野(医薬品、医療サービス、医療機器)における日露協力の可能性」</p> <p>13:20-13:25 共同議長による発言者紹介</p> <p>13:25-13:30 鎌田 光明 厚生労働省 医政局 経済課長 「医療関連イノベーションについて(仮題)」</p> <p>13:30-13:35 ロシア連邦保健省代表</p> <p>13:35-13:40 福島 洋 経済産業省 商務情報政策局 ヘルスケア産業課 課長 「医療の国際化施策について」</p> <p>13:40-13:45 D.ペスコフ 戦略イニシアチヴ庁「若手専門家」担当部長 「医療フォーサイトについて」</p> <p>13:45-13:50 柏木 隆久 国土交通省 観光庁国際観光政策課課長 「日露間における医療に関する人的交流の現状と未来」</p> <p>13:50-13:55 ロシア連邦産業・商業省代表</p> <p>13:55-14:00 ロシア連邦教育省代表</p> <p>14:00-14:50 ディスカッション</p> <p>14:50-14:55 ロシア側議長総括 A.レピク 実業ロシア共同議長</p> <p>14:55-15:00 日本側議長総括 西岡喬 ROTOBO会長</p>
15:00-15:30	コーヒープレイク/名刺交換会 (於:おり鶴 麗及び悠 前室)
15:30-17:30 [分科会] 逐語通訳	<p>【第1分科会】「製薬・バイオ技術」</p> <p>□会場: おり鶴 悠</p> <p>□モデレーター: 日本側 中川 敏也 日本製薬工業会 国際委員会欧米部会</p>

	<p>市場グループ リーダー／塩野義製薬(株) 海外事業本部 グローバルセールス グループ長 部長 ロシア側 V.ドミトリエフ ロシア製薬協会会長</p> <p>15:30-15:45 <u>日本側キーノートスピーチ:</u> 土屋 裕 日本製薬工業会 国際委員会 国際委員長／ エーザイ(株) 医療政策担当代表執行役専務</p> <p>15:45-16:00 <u>ロシア側キーノートスピーチ:</u> A.レピク 「R-ファルム」取締役会長</p> <p>16:00-16:15 報告:中根 英仁 アステラス製薬(株) 経営企画部 課長</p> <p>16:15-16:30 報告:I.チュリヤエフ OAO「アクリヒン」第一副社長</p> <p>16:30-16:45 報告:岡本 政之 塩野義製薬(株)海外事業本部 グローバルセールス 課長 「塩野義グループの概要」</p> <p>16:45-17:00 報告:S. シュリヤク 「DSMグループ」社長 「ロシアの医薬品市場:発展の展望」</p> <p>17:00-17:15 報告:A.ブィコフ 「ノヴォ・ノルディスク」社 国家機関・社会団体対応活動担当部長</p> <p>17:15-17:30 質疑応答</p>
	<p>【第2分科会】「医療サービス・医療機器」</p> <p>□会場: おり鶴 麗</p> <p>□モデレーター: 日本側 福岡功慶 経済産業省 商務情報政策局 ヘルスケア産業課 課長補佐 ロシア側 A.エリンソン ZAO学術生産企業「エレクトロン」社長</p> <p>15:30-15:45 <u>日本側キーノートスピーチ:</u> 山崎 俊之 (一社)Medical Excellence JAPAN 事務局長</p> <p>15:45-16:00 <u>ロシア側キーノートスピーチ(調整中)</u></p> <p>16:00-16:15 報告:北斗病院 「ウラジオ画像診断プロジェクト」(仮)</p> <p>16:15-16:30 報告: M.ソコロフ モスクワ国立大学複雑系数学研究所 副所長 「医療機器生産分野におけるハイテク技術プロジェクト」</p> <p>16:30-16:45 報告:(株)日立メディコ</p> <p>16:45-17:00 報告:M.ガリペリン 有限会社「認証・申告センター」 外国企業向け認証部長 「医療機器の特別登録と証明書:二国間協力の展望」(仮)</p> <p>17:00-17:30 質疑応答</p>
17:30-19:00	<p>ロシア側主催B2Bレセプション *人数に制限があります。詳細は参加申し込み用紙をご参照ください。</p>

「日露医療フォーラム」参加申込用紙

1. 申込者氏名・所属情報			
(1) 申込者氏名		英文表記	
(2) 勤務先名称			
英文表記			
(3) 所属部署			
英文表記			
(4) 役職		英文表記	
(5) 勤務先住所	〒		
(6) 勤務先TEL		(7) 勤務先FAX	
(8) E-mail			
2. フォーラムプログラム関連			
(1) 分科会 1～2 (同日15:30-17:30) につき参加ご予約の分科会をご選択ください。 ※該当するいずれかに○をお付けください。 ※分科会は同時並行で行われますので、お一人で複数の分科会には参加できません。	【第1分科会】 製薬・バイオ技術 【第2分科会】 医療サービス・医療機器		
(2) 会議と並行して小規模な展示会実施(ポスター・冊子展示)を予定しておりますが自社に関する展示を希望されますか? ※該当するいずれかに○をお付けください。 ※スペースに限りがありますのでご希望の方は速やかに事務局までご連絡いただけますようお願い申し上げます。 ※展示に関わる実費を申し受ける可能性があります。	① 希望する ② 希望しない →①の場合、担当者ご連絡先を以下にご記入ください。追って事務局よりご連絡申し上げます。		
(3) 会議終了後、ロシア側主催による懇親会「B2Bレセプション」を予定しております。参加を希望されますか?ただし、会場の都合により1社当たり1名、かつ先着順とさせていただきます、よろしくようお願い申し上げます。 ※パネラー、ご報告者は上記の枠に関わらずご参加いただけますがお申し込みの際にその旨、右欄にご明記ください。	① 希望する ② 希望しない		
(4) フォーラムの時間帯あるいは終了後、またはその他の代表団滞在日程中に、ロシア側代表団参加者との個別面談を希望されますか? ※ロシア側参加者については、別添3の名簿(暫定版)をご参照ください。 ※ご関心のある方は、お早目(4/5金まで)にお申し込みをお願いいたします。 ※ご提供いただいたご連絡先をロシア側につなぎますが、先方の意向によりご希望に添えない場合がございますこと、予めご了承ください。	① 希望する ② 希望しない →①の場合、担当者ご連絡先と、希望する面談者を以下にご記入ください。追って事務局よりご連絡申し上げます。 ◆ご連絡先: ◆面談を希望する相手:		

※個人情報の取扱には十分注意し、当案件以外の目的では使用いたしません。

※お二方以上ご参加の場合、本紙をコピーの上、お一人ずつご記入、ご返送ください。

ロシア側参加者名簿 (3月27日時点)

No	名前	役職
1.	バイコヴァ、スヴェトラナ A.	「タケダ・ロシア」 対外関係担当マネージャー
2.	ブニコフ、アレクサンドル V.	「ノヴォ・ノルディスク」 対国家機関・社会団体活動担当部長
3.	ガリペリン、マクシム R.	有限会社「認証・申請センター」 外国企業向け認証部長
4.	グリゴリエヴァ、ナタリヤ S.	モスクワ国立大学比較社会政策・社会分野管理センター所長／教授
5.	ダヴィドフ、セルゲイ O.	医療センター「健康アカデミー」 所長／上級医（医学博士、外傷・整形医）
6.	ドミトリエフ、ヴィクトル A.	ロシア製薬協会会長
7.	ディヤチェンコ、イーゴリ V.	グループ会社「タイシ」 社長
8.	コジナ、マリヤ P.	有限会社「認証・申請センター」 ビジネス開発課長
9.	コトゥホヴァ、ヤナ I.	「ノヴォ・ノルディスク」 対国家機関・社会団体活動・企業間交流部部長
10.	ルツェンコ、オクサナ	MedVoyage メディカルツーリズム部 CIS メディカルツーリズム専門家
11.	オルジョニキゼ、アレクセイ G.	グループ会社「R-ファルム」 マーケティング部長
12.	ペレツマナス、エヴゲニー O.	モスクワ州国有保健施設「肺外結核患者特別医療支援センター」 主任医師
13.	ペスコフ、ドミトリー N.	NPO 戦略的イニシアティブ・エージェンシー「若手専門家」担当部長
14.	ペトロフ、アレクサンドル A.	有限会社「ユノナ・ホールディング」 会長
15.	ペトロフ、アレクサンドル P.	ロシア連邦国家会議（下院） 議員
16.	レピク、アレクセイ Ye.	実業ロシア 共同議長 グループ会社「R-ファルム」 取締役会長
17.	ロバキゼ、タチヤナ N.	株式会社「アクリヒン」 ビジネス開発部長
18.	サディコヴァ、カリナ I.	有限会社「ゲルメス」 総務部長
19.	ソコロフ、ミハイル E.	モスクワ国立大学学長顧問／複雑系数学研究所副所長
20.	ソコロヴァ、リュボフィ M.	モスクワ国立大学「医療用・バイオ技術設備生産プロジェクト」 国際担当部長
21.	チュリャエフ、イヴァン I.	株式会社「アクリヒン」 第一副社長
22.	シュリャク、セルゲイ A.	株式会社「DSM グループ」 社長
23.	エリンソン、アレクサンドル M.	株式会社「学術生産企業『エレクトロン』」 社長
24.	ヤストレボフ、セルゲイ N.	ヤロスラヴリ州知事